

## **МОЛИТВА ЗА УКРАЇНУ НА ПОСИЛОСТІ ГРОМАДИ СВЯТОГО АНДРІЯ ПЕРВОЗВАНОВОГО ПРАВОСЛАВНОЇ ЦЕРКВИ УКРАЇНИ В М. БЛУМІНГДЕЙЛ**



**28 серпня 2021 року українське духовенство і українська спільнота з передмістя Чикаго і околиць зібралися в Катедрі Святого Андрія, в присутності Генерального Консула України в Чикаго Високодостойного Сергія Коледова, щоб принести подячну молитву Господеві Бога нашому за дарування 30-ліття Незалежності нашій Матері України.**

**О 5:00 годині по полудні українсько-американські ветерани внесли американські і українські прапори.**

**Церквоний хор чудово і мелодійно проспівав Господню молитву Отче наш.**

**Голова Громади Святого Андрія Іван Яренько запросив Владика Єписопа Греко-католицької Церкви розпочати моління за Україну і Владика виголосив слідуєчу молитву:**

**В Ім'я Отця. І Сина. і Святого Духа, нині, і повсякчас і на віки вічні. Амін.**

**Просимо Тебе, Царю Небесний, Духу правди, любови і справедливости, до Тебе піднімається наша Молитва! Згрій і просвіти наши уми і серця, показуй нам правильну дорогу в нашій праці для добра свого народу, благослови наш труд і подай нам братню єдність у всіх наших зусиллях для щастя нашого народу та розвитку Християнської Віри в Україні. Амін.**

**Слідуєчи за Владикою прот. Микола Бурядник, Настоятель Громади Святого Йосифа Обручника виголосив слідуєчу молитву:**

**We ask You, Heavenly King, the Spirit of truth, love and justice, as we let our prayers arise to You ! Warm and enlighten our minds and hearts, show us the correct path in our work for the good of our people, bless our labor and give us fraternal unity in all our efforts for the good fortune of our people and for the development of the Christian Faith in Ukraine. Amen.**

**В присутності духовенства Греко-католицької Церкви і духовенства Канонічної Правослваної Церкви України, Секретар Вікаріату в США, Австралії, Канаді та Японії і Настоятель Катедри Святого Андрія Перовозваного, продовжував молитися:**

**Господи Ісусе Христе, Спасителю наш преблагий! Поглянь милостивим оком на Церкву Твою і на народ Твій покірно схиливши свої голови, дякуємо Тобі Всемилоливий Боже, що в єдності та злагоді, нині ми святкуємо тридцятую річницю відновлення Незалежності України!**

**Всемилоливий Владико, за молитвами Пречистої Твоєї Матері та заступництвом святих землі Української подай нам духа мудрості та благочестя, духа любові до Матері нашої єдиної і неподільної України.**

**Владико Людинолюбний, Який зруйнував мури ворожнечі та мир подав родові людському! Даруй і нині мир рабам Твоїм; викорени в нас страх Твій божественний і утверди любов один до одного; згаси всякий розбрат, відверни всі спокуси та незгоду і збережи наші держави і народ у єдності, мирі та злагоді.**

**Силою Хреста Твого зміцни американську і українську держави та їхнє воїнство і захисти від підступів супротивників.**

**Милосердний Спасителю, захисти здоров'я тих, хто на Тебе уповає, припини всяку пошесть згубну. Лікарю душ і тіл наших, дай одужання тим, що хворіють, і підведи їх з ложа недуги та страждань.**

**Благаємо Тебе, Боже, за братів і сестер наших, за воїнів наших, за вдовиць, за сиріт, за скалічених і немічних, і за всіх, хто Твого милосердя та допомоги Твоєї потребують.**

**Особливо ж просимо за тих, хто від війни та нашестя чужинців постраждали, хто у полоні та несправедливому**

**ув'язненні перебувають – від кайданів і в'язниці визволи і від усякого лиха порятуй їх.**

**Благослови Господи усіма благами Богом любимою країною наш Американський і Богом бережену Матір нашу Україну, владу і військо та всю людність обох держав.**

**Бо Ти єдиний Всесильний і Людинолюбний, і Тобі ми славу возсилаємо, з Отцем і Святим Духом, завжди, нині і повсякчас, і на віки віків. Амінь**

**O, Almighty God, we are gathered here together as a unified group of Ukrainian people in order to express our sincere gratitude for Your benevolent Intervention on August 24, 1991, thirty years ago when the parliament of Ukraine declared Independence and to pray for the brave men and women who have perished in pursuit of our liberties and freedom.**

**Today, in these difficult and challenging times of world unrest and worldwide pandemic we ask again for your Divine Intervention for peace, health, brotherly love and liberty in our beloved countries of the United States of America and Ukraine.**

**Guide with your wisdom those that control world policies, grant them courage and devotion so that their plans and actions may be purified and strengthened for the Peace of the entire World.**

**Illuminate the darkness of the minds of our adversaries, so that they may see your light, think your thoughts, and serve**

**your glory by advancing true democracy for the greater good of all people.**

**And we commend to your gracious care and keeping the men and women who served and, at this moment, are active in the armed forces of both countries.**

**Defend them day by day with your heavenly shield; support them in their trials and temptations; give them courage to face their fears; and grant them a sense of your abiding presence.**

**At the same time, we pray, O Merciful God, give eternal rest in the Heavenly Kingdom to the souls of those that made the ultimate sacrifice in defense of our liberties.**

**We firmly believe and pray that your Divine intervention will bring peace, safeguard all of us from pandemic, instill cooperation and brotherly love for the American and Ukrainian people.**

**Also, we ask for your blessings of good health and many happy years for the American and Ukrainian people, and bless our countries of the United States of America and Ukraine.**

**Amen.**

**Після моління були покладені квіти коло пам'ятника жертвам Голодомору і коло пам'ятника Героїв України.**

**СЛАВА ІСУСУ ХРИСТУ І СЛАВА УКРАЇНІ!**

